

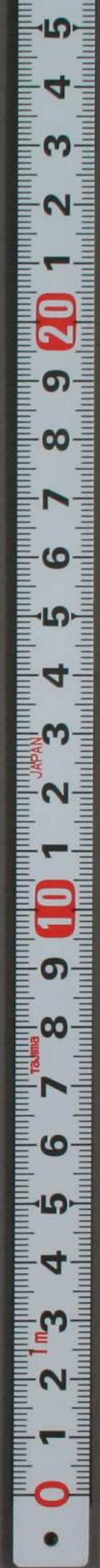


伊藤東涯
原述男善
韶纂補

操觚字訣

十

ホ 4
2030
10



門 亦 4
號 2030
卷 10

~~門 20
號 2038
卷 10~~

操觚字訣卷之十目錄

實字



四編下

器財

璽章印記信一

冕冠冒巾幘二

書本卷冊策易帙函四

旌旗旆旂旒幟六

矢箭七

甲介函鎧八

舟船舫艫九

珠玉圭璧一

屨履舄三

鑑鏡五

弓弩弧七

冑兜鍪盔盛七

劍刀及八

桴箴九
爵羅罽罔罟十

操觚字訣卷之十目錄

帛絲麻葛反

燈燭火丁十

膏油脂丁十

薪柴丁十

匣箱丁十

席筵簟褥茵丁十

袋囊橐包襍丁十二

繩索綯丁十三

皮革韋丁十三

杖筇策丁十三

盃盞爵卮丁十五

笠傘丁十五

砥礪丁十五

碾磴磨礮臼碓丁十五

梯階橋梁丁十五

棺柩丁十六

碑碣塔丁十六

飲膳

飯食丁十七

茶茗丁十七

飲湯丸散丹圓丁十七

服色

衣服丁十六 絲縷線丁十六

青蒼綠碧紺丁十六

赤朱經丹緋絳丁十九

白素皓丁廿

黑玄緇丁廿

人事

命令詔制勅誥丁廿 上書上疏表劄子封事箋啟丁廿

官爵位階職丁廿

任叙拜除封賜補授知調遷移轉進陞昇兼加改為丁廿

仕事丁廿

禱祠祭祀掃郊禘嘗烝丁廿

復除丁廿

軍師旅丁廿

獵田蒐狩丁廿

疏解註注述傳箋學丁廿

書寫錄題識誌丁廿

復答丁卅三

和韵次韵丁卅三

卜筮丁卅三

歌謠謳吟嘯丁卅三 言語談話丁卅三 嗟嘆丁卅三 衣服著穿丁卅五

畫繪圖丁卅五

坐座丁卅六 旅羈丁卅七

聲音丁卅六

澡手澆手洗手丁卅七 生死存亡丁卅七

崩薨卒死沒不祿夭札終丁卅七

自害自殺自刑自盡自裁丁卅八 火災燹燒焚丁卅九

身體

身軀躬丁卅

頭首丁卅

顏面丁卅

眼目丁卅 齒牙丁卅

髮鬢鬚鬣丁卅

手掌腕肘臂丁卅

脚足丁卅

尻臀丁卅

便溲旋丁卅

病疾疲丁卅

瘦瘠臞癯毀丁卅

動植

禽鳥丁卅

獸畜丁卅 犧牲丁卅

羊羔丁卅

豕豚彘丁卅 狗犬尠戌丁卅

蟬蜩蟪丁卅

米粟禾穀丁卅

草卉丁卅

木樹丁卅

枝朶條柯丁卅

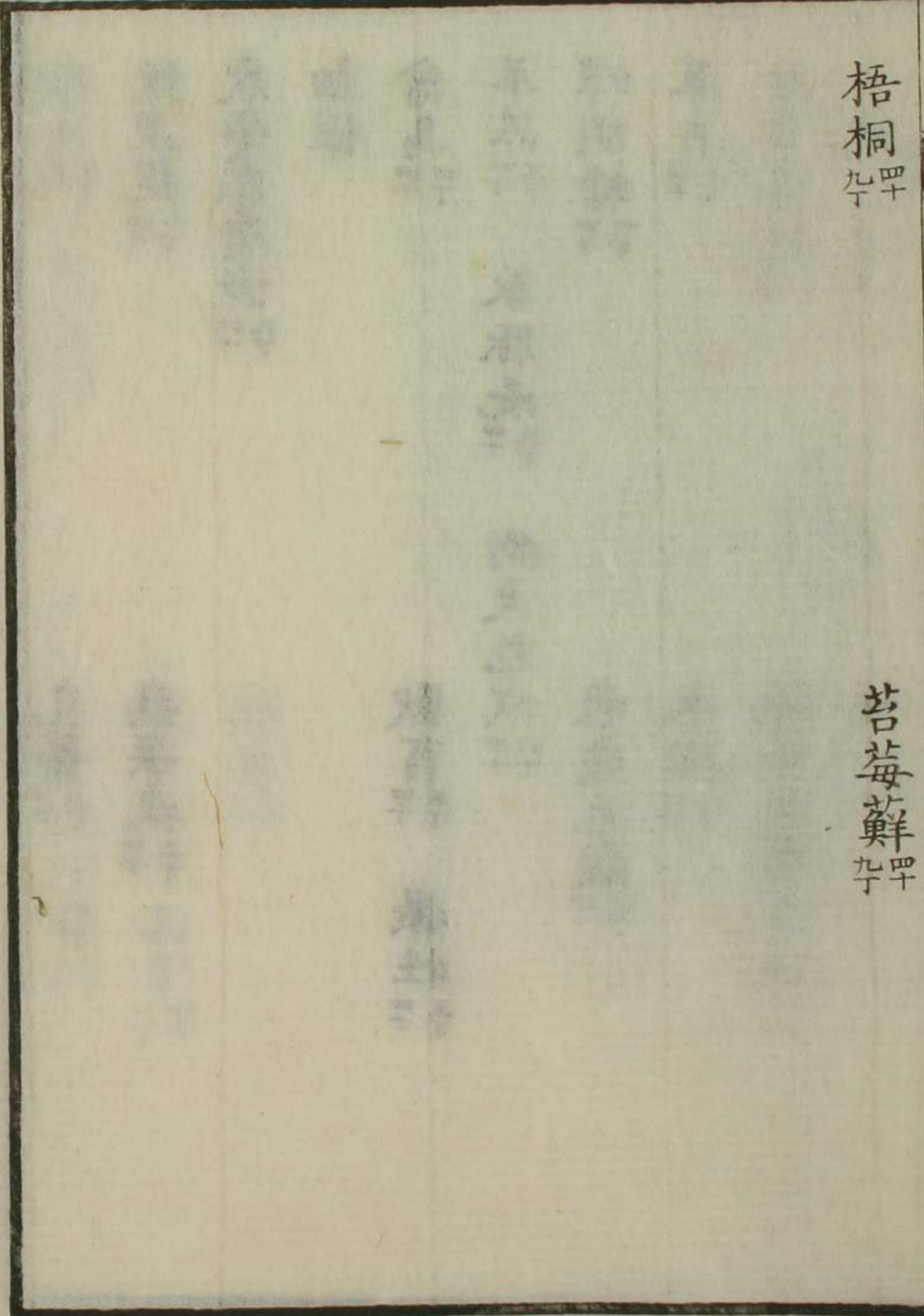
葩藥苞蒂萼跗丁卅

子實核仁丁卅

楊柳丁卅

梧桐平

苔莓蘚平



標解字詠卷之十

四編下



伊藤長胤創草 男 善韶纂著

重野安繹 閱

村山徳淳 校

實字

器財

璽章印記信

璽。トイフハ、天子ノヲシテ也、皇帝ノ六璽傳國璽ト云通リナ
リ、古ハ天子諸侯凡ニイス、奏漢以來ハ、定リテ天子ノ御印斗
リヲ璽トイフ、唐ノ世ニハ、璽ヲ改メテ寶トイフ時アリ、章ト

イフハ歴々ノ人ノ印也、平人通稱ニハアラズ、漢官儀ニ吏秩比二千石以上、銀印龜鈕、其文曰章、曰某官之章トアリ、印章トコトバニイフ、貴賤通稱メ、クルシカラズ、タ、印ニ刻スルキハ、官印ニテナケレハ不當也、印トイフモ、モトハ官印ノ一也、シカレハ後世私印、貴賤通シテ、某姓某名之印ト刻スル一也、印ハ通稱ノコトバ也、記ハ、シルシト云一也、印記トイフ某姓名之記、某堂之記ナド、家號ノ類ニ刻スル一ナリ、信ハモト符契ノ一也、後世信ヲ示ス義ヲトリテ、某名之信ト刻ス、コレハ証據ト云意ナリ、又印ノコトヲ、畱書又圖章トイフ、

珠玉圭璧

玉ハ、タマノ總名ナリ、説文ニ、石之美者ナリト注ス、而シテソノ類甚多シ、珠ハ、説文ニ、蚌之陰精ト注ス、真珠ナド、イフ通リ、貝ノタマノ類ハ、皆珠トイフ、石類ヲイハズ、故ニ玉ハ山ニイヒ、珠ハ水ニイフ也、圭ハ、瑞玉ト注ス、ソノ形タツ長ニテ、コマカシラナリ、周禮ニ、鎮圭、植圭、信圭、躬圭アリ、王公ノ執テ以テ信トスルモノナリ、論語ノ執圭同ジ一也、璧モ、瑞玉ト注ス、穀璧、蒲璧ト云、丸キタマニテ、子男ノ執テ以テ信ヲ示スモノナリ、圭璧ミナ玉ヲ以テ造ル、ソノ内圭ノ字ハ、外ノ一ニハ不用、璧ハ和璧ナド熟用ス、コレハ、璧ノ用ニタツタマト云ヨリソノナルベシ、コソ外瑪瑙、瑠璃、珊瑚珠ヨリ、玳瑁ノ石玉ニ似

タル迄ソノ類甚ダ夥シ、一々舉ルニイトマアラズ、各ソノ品ヲ分チシルベシ、

冕冠冒巾幘

冕ハ、大夫以上ノカブリナリ、禮式ノキ用ユ、弁ハ、儀禮ニ、周弁、殷冔、夏收トアリ、周世ノ名トミヘタリ、疏ニ、弁是古冠也、大冔ト、上代カブリノ通稱ト云トナリ、韋弁、爵弁等ノ制アリテ、士マデ服ス、コレモ儀式ノ用ナリ、冠ハ、蒸也、髮ヲ蒸スルユエンナリ、コレハカブリノ通稱也、ソレソレノ名アリテ、歷代定リタル準アリ、事シゲ、レバ、此處ニ一々解シ難シ、帽ノ名ハ、冠トイフト同ジ、首ヲ覆フトイフ義ナリ、冠トハ造リヤウカハ

ル、コレモ紗帽高頂帽ナドノ如キ品多シ、定リタル准ヘナシ、冠ハ官人ナラデハ不著、帽ハ天子ヨリ下庶人ニ及ブマデ、通メコレヲ用ユ、シカレバ冠ヨリハカロキ方ナリ、巾ハ、本佩巾ノ字也、玉篇ニ云、佩巾本以拭物、後人著之於頭ト、士以上ハ、二十ニナレバ冠ス、庶人ハ、巾ヲ著ルナリ、深衣幅巾ハ貴賤通用ノ服ナリ、野服綸巾、ソノ外諸葛巾、東坡巾ノ如キハ、隱者ノ銘々ニ、作り始メテ用ル也、冠弁ノ類トハ異也、幘ハ、ヒタイニアテハ、髻ヲ覆フモノナリ、紅幘、雞人ト云ハ、モト卑賤ノ者ノ頭ニキルモノ也、漢ノ元帝用ヒラレシヨリ、貴賤皆服スト、獨斷後漢ノ輿服志等ニイヘリ、古ハ三加ノ禮ニ用ル也、後世空

頂幘バカリ、唐ノ遺制ナルベシ、總テコノ類、大概上ノ如シ、委
キトハ、三才圖會、歷代ノ志等ニヨリ辨ゼザレバ、詳ナルトハ
ミエズ、故ニタツソノアラマシヲ、アグルノミ、

屨履鳥

周禮ノ注ニ、履下曰鳥、禪下曰屨ト、先人オモヘラク、古屨鳥ノ
名アリテ、履ハ專踐履ノ義、履ヲ以テ屨トスルハ周季ヨリ起
リ、遂ニ珠履劍履ノ稱アリト、コノト六帖ニ詳ナリ、愚按スル
ニ、鳥ハ、禮服ノクツ也、ウラニ木ヲ付テ、久シク禮ヲ行フニ、地
ニ立テイルニ、シメリノ通ラヌタメ也、天子ハ赤鳥、ソレヨリ
下ニ、白鳥、黒鳥ノ別アリ、革ニテツクルトミヘタリ、屨ハ、夏ハ

葛ニテ作り、冬ハ皮ニテ作ル、鳥ノ如クニシテ、ウラヲ付ザル
モノナリツノ内鳥ハ禮儀斗リニ用ヒ、屨ハ、廣ク用ユトミヘ
タリ、曲禮ニ、侍坐於長者、屨不上於堂トアルヲミレバ、禮ヲ行
フニ斗リニテモナキトナリ、履ハ、字書ニ、草曰扉、麻曰屨、皮曰
履トアリ、履ノ字ハ、フムハクト云フニ用ユル字ナリ、上ノ注
ニテハ、屨履辨ジガタシ、畢竟屨ハ鳥ノ類、履ハ、同ジ皮ニテ作
ル内ニテモ、上下通用シテ、ヒロク用ユルクツトミヘタリ、扉
ハザウリナリ、屨ハ、木屨トテ、アシダト也、屨屨トニ、ワラグ
ツトヨム、コノ類ハ皆下賤ノ用也、屨孟子ニ、跣ニ作ル、同字ナ
リ

書本卷冊策弓帙函

書ハ、今俗ニイフホン也。經書、珍書、遺書、看書、著書ノ類、ビロク
 イフ通ナリ。本ノ字ハ、書物ノコトニ非ズ、一本、異本、他本、石本、
 又粉本、画本ナド、イフ、書トイフトハ、ソノ譯コトナリ。據ト
 シ本ト、スル意ナリ。又十冊トイフ所ヲ十本トカク、コノ類
 ニテ書ト云トコトナルヲ知ベシ。卷ハ、マキ物也。古ハ書ヲ卷
 物ニスル故、一卷二卷ト分ツ也。冊ハ、戸冊丁冊ト云カゴトキ
 現ニ事件ヲナシ、數ニ随テ計開スル也。又一冊二冊ト云クハ、
 策ト通スル也。冊子トイヘバ、トジホンノ也。素冊トイヘハ、
 白紙本也。何卷何冊ト云クハ、コワリハ卷トジ分ケハ冊ナリ、

策ハ、古ハ紙ナキ帛、漆ヲ以テ竹ニカクニ、一行ヲ簡ト云、數行
 ヲ方ト云、方ノ盡サレヌ文ヲカクヲ策ト云、畢竟簡ヲ編並ヘ
 タルモノナリ。コレヲカリテ、書物ヲ書策ト云、又一冊ヲ一策
 ト云、冊策音義通用ス。函俗ニ函ニ作ル、匱也。ホンバコハ書函
 也。コレハ書物斗リニカギル字ニ非レ、序ニコ、ニ著スツ
 ノ外書状ノ封中ヲ函中ト云、内封ジヲ内函ト云、帙ハ、書表ト
 注ス、スダニジツ也。局ハ、音周、道經ニカリテ卷帙ノ卷トス、ソ
 ノ外簿ハ、課簿、底簿ノ如キ是也。事件ヲ到ルニマカセテ、ダン
 ダンニカキシルス也。曆ハ、日曆、程曆ノ如キ是ナリ、逐日編排
 ソノ事目ヲ注スルナリ。帳ハ、即簿ナリ、後世多ク簿ト稱ス、

正字通ヲ按ズルニ、鏡與鑑、古分今通トアリ、鑑字ノ下ニ、鏡別
 名トアリ、字典鏡ハカバミトヨム、本義勿論ナリ、鑑ハ、本義大
 盆ナリ又鏡也トアリ、コノ分ニテハ、分明ナラス、愚按ズルニ、
 鑑ハ、本盤鑑ノ一、其ヨク物ヲテラスヨリ、カンガミルト云義
 出来タリ、ソノカンガミル物ニテ、物ノカタチヲミル故、カバ
 ミノ器物トナル、ソノ後鏡ノ字デキテ、定リテカ、ミノ字ト
 ス、夫故後世ハ鏡鑑通用ス、ソノ内古雅ニハ、鑑ヲ用、雅俗通用
 ニハ、鏡ノ字ヲ用ユ、鏡ニハカ、ミト云斗リニツカワレテ、テ
 ラスカンガムト云方ニ用ラレズ、鏡湖、鏡石ナド、カク所へ、

鑑石トカケバ、カンガミル湖、カンガミル石トイフニナル、
 コレラニヨリテ、ソノ本義ニ沐テ、ソノ意ノ別ル所ヲミルベ
 シ、

旌旗幟旂旒

周禮ニ、析羽為旌ト、旌牛ヲ以テ、飾リ、下リ垂ル、羽ト云ハタ
 ナリ、ソノ羽ヲ析シタルヲ、旌ト云ナリ、ノボリノ如キ、物ニフ
 ラズ、フサノ如キモノナリ、熊虎為旗ト、コレハ、ノボリノ如キ
 物ニ、摸ヤウカキタルハタナリ、縵ト云ハ、豎一幅ナリ、旂ト云
 ハ、横段々幾幅モアリ、龍旗九旂トイヘハ、九段ナリ、旗ハ、ノボ
 リノ如キモノ、故、禮制ノ外ニ、ソノ形ノ似タルモノハ、占風旗

酒旗ナドイハル、ナリ、幟ハ、此方ノ軍バタノ如キモノトミ
ヘタリ、ノホリノ如キモノニアラズ、漢書赤幟ノ注ニ長丈五
廣半幅トアリ、標幟ト云、旛也ト注スルヲ以テミルベシ、旛ハ、
佛幡トイヘバ、今佛堂ニ懸ル處ノハタ也、旛ハ、爾雅ノ注ニ帛
續桃末為燕尾者トアリ、フキチリ小ノボリノナルベシ、旛
ハ、旗ノ鈴アルモノナリ、周禮交龍為旛トアリ、字典ニハ、旛旗
ヲ分ツ、字彙ヲ考レバ、二字通用スル也、品字ニモ、旛古旗字ト
アリ、旛モハタナリ、通帛為旛トアリ、旗ノ類ニテ模ヤウノナ
キモノナリ、旛ハ、幢ナリ、旛ノ類也、ハダマノ如キ物ノ、下垂ル
ハタナリ、旛ハ、旗ノ類ニテ、龜蛇ヲ画キタルハタナリ、又、纛又

抄角字言禮之
錦絲標幟

翻ニ作ル、龍首ノサホニ、ハダマヲ下ゲタルハタナリ、マトヒ
馬印ノ用也、イツレモ三才圖會等ニ圖アリ、考フベシ
弓弩弧

弓ハ、六材ト云テ幹角筋膠絲漆ヲ合テ造ルモノナリ、製ハカ
ハレドモ、今所用ノ弓ナリ、弩ハ、今イフドキウノ一也、鳥銃ノ
道理ニシタル、ハジキ弓ナリ、ソノ製甚多シ、三才圖會等ニ詳
ナリ、弧ハ、皮付ノ木ニ弦ヲカケタルマデノユミナリ、中國上
代ノ物ナリ、易ニ絃木為弧、禮記ニ棗弧トアル、ミナコノ一也、

矢箭

説文ニ曰、箭、矢也、釋名ニ曰、矢、指也、言其有所指向迅疾也、又謂

果瓜字夫卷之十
錦絲標幟

之箭箭進也。方言曰：自關而東謂之矢。關西曰箭。郭璞云：箭者竹名。曰以為辨。ト、弓矢ト云ハ、古今通用ノ名ナリ。弓箭トイヘバ、後世フコトバ也。矢人トイヘハ古シ。箭エトイバアタラシ、物ニチガヒアルニアラズ。又按ズルニ、淮南汎論訓ニ、詔而不勝者、出一束箭、乃矯箭為矢。注、治箭之筭枉者也。ト、コレニテハ箭ハヤノ竹、矢ハヤナリ、モトハカヤウナリ、後世ニテハ通用ユルナリ。

胄兜盞盃

カブトヲ古ヘハ專ラ、胄ト云、字從月、月音冑、後世ハ、兜盞ト云、今世ハ盃ト云、甲冑、介冑、鎧兜盞盃甲ト連用ス、イツレモ今イ

フ具足カブトナリ、孔穎達ノ書經ノ疏ニ、兜盞ハ首鎧也、經典皆言甲冑、秦漢以來、始有鎧兜盞之文ト

甲函鎧介

グソクヨロヒヲ、古ヘハ、函ト云、甲ト云、介ト云、後世ハ、鎧ト云、今又コレヲ甲トイフ、考工記ニ、函人為甲トアリ、孟子ノ時分ニモ、函人ト云、愚按スルニ、函ハ、具足カブトヲ兼テイヒ、身ヲワノ中ヘ入ル義ナルベシ、甲ハ、易ニ、離為甲冑トアリ、司甲ノ疏ニ、古用皮、謂之甲、今用金、謂之鎧ト云、鎧ハ、堅重ノコトバナリ、カブトヲ首鎧ト云コテヲ臂鎧ト云、ヲミレバ、鎧トバカリイヘバ、全軀ヲイフトミヘタリ、甲ハ、グソク斗リヲイフ、通典ニ

ワタガミヲ甲襟ト云ヲミテミルベシ、甲ハ、鱗甲ノ義ナルベシ。今、曲禮ニ、今、曾則有不可犯之色トアリ、コレ亦鱗介ノ義ナルベシ。ヨロヒト云ハ、身ニヨロフ義ナリ、グツクトイフハ、身ニ具足スルト云ナリ、本甲ノ名ニ非ス、平家物語ニ具足シタル矢ト云ナリ、身ハカリヲグツクト名ヅクルニアラズ、又此方ノコトバニ、甲ヲカブト、イフハ、アヤマリナリ

劍刀双

劍ハ、ツルギトヨム、モロハノモノ也、刀ハ、タチカタナ、切レ物ノ總名、カタハノモノナリ、佩刀トイハザレバ、今イフ刀ニハ當ラズ、鷹刀、牛刀、莖斫刀トイフニテ、切レ物ノ名ナルナシ

ベシ、今ノ刀バカリ刀トイフニアラズ、漢龔遂傳ニ、使賣、劔買、牛、賣刀買、犢、曰、何為帶牛佩犢ト、コノ文ニヨリテ、ソノ大小ト、ネノ高下トミルベシ、及ハ、ヤイバトヨム、ハガネノアル所也、鋒及ト注スキツサキ、ホサキ、物打ノ所ノナリ、不血及ナドイフ、切レ物ヲヤイバト覺へ、又燒場ノト覺ユルハ誤ナリ

舟船舩

方言ニ、關西謂之船、關東謂之舟ト、舟船ハ、フネノ通名ナリ、舟ハ、周流ノ義ニトリ、船ハ、循行ノ義ニトルソノ内、孤舟、虛船、皮船、火船ナド、承襲ノ字様アリ、意義ノ別ニアラズ、舩ハ、音、舩、玉篇舩也、一曰、俗舩字ト、舩、舩ハ、小フネ也、張志和詩ニ、兩々

三々舩艇舟ト云句アリ、コノ外フネニ、大小或ハ軍用又ハ異名等、甚多シ、事シゲ、レハ、一々アゲズ、

舵楫櫂

舵ハ、舵ト同シ、一ニ施ニ作ル、舟ノトモニアルカダナリ、楫ハ、カヒナリ、楫ニ作り、楫ニ作ル、同字也、櫂ハサホナリ、短ヲ楫トイヒ、長キヲ櫂トイフ、

桴筏

イカダハ、竹木ヲアミテ、舟ノカワリニスルモノ也、大ヲ筏トイハ、小ヲ桴トイフ、一説ニ、木ヲアミタルヲ桴ト云、竹ヲアミタルヲ筏トイフ、

罟羅罟罟

罟ハ、鳥ヲトル小罟也、羅ハ、鳥ヲトルカスミトイフアミノ類也、罟ハ、魚又獸ヲトル大アミナリ、今文罟ニ作ル、トウアミハ、塘網、又撒網ト云、罟ハ、罟ノ小サキモノニメ、柄長キナリ、サテクキウチル物ニテ、鳥ヤ兎ヲフセテトルナリ、罟ハ、魚罟ノ小サキモノナリ、

燈燭火

燈、本ト燈ニ作ル、トモレビトヨム、燈臺、燈籠、今イフアミドウノ類、中ニ物ヲオキ、ソノ上ニラフソクニテモ、油盞ニテモ、火ヲトモシタル類ハ、通メ燈トイフ、燭ハ、蠟燭ノ也、字彙ニ、蠟

紙バコノ類ハ、匣ノ字ヨロシ、箱ハ、本車ノ内ニ物ヲ入ル處ノ名ナリ、又竹筵ト注ス、凡物ヲ藏ルハコ、底蓋アルモノハ、大小ニヨラズ、箱トイフ、シカレモツ、ラ柳ゴリノ類ヲイフナリ、一通リノハコト云ニハ不當

席筵簟褥茵

薦。席トイフハ、藁結曰薦、アラゴモムシロ也、莞蒲曰席、井御座疊ヲモテ、ガマムシロ類也、ヒトヘノシキ物ナリ、急就篇ノ注ニ、簟謂之席、又重曰筵、單曰席トアリ、ウラノ付タルト、一枚トノト也、今ノ表付ノタ、ミモ席トイフベシ、品字、席字下、織筵曰筵、織草曰席、又重席曰筵、單席曰席、筵ハ、竹席也、トムシロノ

類也、周禮ノ注ニ、筵亦席也、鋪陳曰筵、藉之曰席、筵鋪于下、席鋪于上、所以為位也、上文トチガヘ、コレモ二重ニシクナリ、簟ハ、モト竹ノ名、シキ物ノ名、コレモ竹席ト注ス、詩傳ニ、方文席ト注ス、コノ方ニテイフ、アジログミ也、簟文人字滑トイフニテシルベシ、褥ハ、被褥、氈褥、裊褥トイフ、シキブトン也、蓐ハ、ユモヲシキブトン程ニメ、シクナリ、茵ハ、車ノ重席ト注ス、坐ブトンナリ、此方ニテ駕ゴブトンモ、茵トイフベシ

袋囊橐包襍

袋ハ、方圓、大小、廣狹、長短ニカギラズ、平タクシツカリト仕立タルフクロナリ、今時ノ紙入、烟草入、三衣袋ノ類ハ、ミナ袋ナ

リ、魚袋ト云モ同ジト也。囊モ亦方田等ニ拘ラズ、巾着茶入ブ
 クロ、頭陀ブクロ、サイフノ類也。陰囊囊中トイフニテ見ベシ
 又袋囊通稱セラル、トモ多シ、鏡ノフクロナドハ、袋トイハ
 レテ、囊トイハレズ、笙ブクロヲ、笙囊トイハレテ、笙袋トイハ
 レズ、茶一袋ノ類ハ、一包トカクベシ、米一俵モ一包トカク、又
 一囊トモイハル、也。包ハ、包裹ノ義ナリ、包袱トカケバ、フロ
 シキノトナリ、俵ハ、俵散ノ義俵物ノトニハ、唐ニハミヘズ、襖
 ハ、字彙ニ同、襖トアリ、フクロノト也。囊ハソコナキフクロナ
 リ、ウチガヘナリ、字彙ニ今、纏腰下者トアリ、詩傳ニハ、小曰囊
 大曰囊、一曰有底曰囊、無底曰囊トアリ、近來多ク後説ニ從フ、

繩索絢

字典ニ、急就篇ノ注ヲ引テ、曰、繩謂紂兩股以上、總而合之者也
 一曰麻糸曰繩、草謂之索ト、索ノ注ニ、小爾雅ヲ引テ云、大者謂
 之索、小者謂之繩、急就注ニ、又云、索總謂切撚之令緊者也ト、フ
 トキヲ索ト云、ホソキヲ繩ト云、分ニテモスミガタシ、ミツグ
 レノナハヲ、三合繩ト云、ニツグレノナハヲ、單股繩ト云、又ア
 ラナハヲ、粗索草索ト云、ゼニガシヲ、錢索ト云、コレヲミレ
 ハ、畢竟フトホソニヨラズアサニテモ、ワラニテモ、丁寧ニヨ
 リタルハ、繩也、タゞガツトアラナヒニシタルハ、索トミヘタ
 リ、絢ハ、字書ニハ、ナハナフト云、注斗リニテ、ナワトヨムトハ

ミヘズ、タゞ詩ノ朱傳ニ(絢)索也トアリ、箋ニテハヤハリナフ
トヨム注ナリ、

皮革韋

皮ハ毛ノアル皮ナリ、虎皮、熊皮ト云是ナリ、革ハ毛ヲ去ル皮
也、ツクリカワト訓ズル通り也、韃ト云モ同ジ、虎豹之鞞、猶犬
羊之鞞ト云是ナリ、韋ハナメシカワナリ、オシカワト訓ズ、革
ヲヤハラカニコシラヘタルナリ、韋帶韋囊ナドイフ通ナリ、

杖筇策

杖ハ、凡杖ト對シ、ツエトイフ通り、行ヲ扶ルユエシノモノ也
筇ハ、竹ノ名ナリ、筇竹杖ト云、杖ニツクリテ、甚奇品ナル故、直

ニ杖ヲ筇ト呼タルモノナリ、杖トイフヨリソノコトバ輕シ
曳筇、放筇ナド、詩賦ノ語ニ多ク用ユ、策ハ、馬ノムチナリ又ム
チウツト也、策扶老ト云ハ、扶老ガ杖ノ異名也、ソレヲツイテ
ト云ト也、品字云、馬箠謂之鞭策トアリ、

盃盞爵卮

杯ハ杯捲杯盃トツヅク、酒ヲノム器ナリ、本ハ木ヲ曲ゲテツ
クルトミヘタリ、俗盃ニ作ル、後世又磁ヲ用ルトミエ一杯羹
ナドイフヲミレバ、此方ノカサノ用也、盞ハ、方言ニ、趙魏之間
或曰盞トアリ、サカツキノ甚小サキモノナリ、今イフ小皿ノ
ヤウナル物ヲ盞ト云、油盞、碟盞ノ類也、杯ヨリハ小サシ、皆ヒ

キモノナリ、爵ハ雀ト音通ス、鳥ノ形ニ作りタル、サカヅキニテ、禮式ノ片用ルモノ也、埤雅ニ、一升曰爵トアリ、庖ハ、玉篇ニ、受四升トアリ、圜器ナリ、杯ハヒロク通ズ、ソノ外ハソレクノ用、少ヅ、分ル、ナリ、詩ニテハ多ク混用ス、コノ外禮記等ニ、觚、觶ノ類、サカヅキノ名アマタアリ、今ソノ近キ字斗リヲアグルナリ、

笠傘

笠ハ、箬笠スゲガサノトナリ、雨、雪、炎、天、凡ニ用ルモノナリ、天ノ形ハ笠ノ如シ、故ニ破笠ヲ敗天公ト云、傘ハ、雨ガサナリ、又日ガラカサヲ涼傘ト云、車ノ上ニ立、又サシカケル絹ガサ、カ

サホコノ類、柄ノ長キ開ケタルモノハ、皆傘ノ字ヲカクベシ、繖ハ、傘ト音義通ズ、又幟ニ作ル、ヤハリ蓋ナリト注ス、コノ字ヲ絹ガサニ用ユ

砥礪

砥ハ、キメノコマカナル、ト石ナリ、本底ニ作ル、礪ハ、アラキ磨石也、通メ屬ニ作ル、書說命ニ、若金用汝作礪トアリ、ツヨク直ス意ヲミルベシ、底柔石、屬卓石ト、師古ノ注ニアリ、アハセド、アラトナリ、

碾磴磨礪臼碓

碾ハ、引ウスノ上、磴ハ、下ウス、磨ハ、通メ引ウスヲイフ、礪ハ、唐

ウス、曰ハ、ツキウス、碓ハ、カラウスナリ、何モ名物六帖ニ詳ナ
リ

梯階橋梁

橋ハ、水ヲワタル橋、輿梁徒、大小ニ因テ、名ヲ異ニス、石ヲナ
ラベテ、水ヲ渡ヲ略約ト云、何モワタルハシナリ、梯ハ、ハシゴ
ノ、ノボリバシナリ、胡梯ト云、階ハ、キタハシナリ、ハシトヨ
ミ、シナトヨム、最カチヘリ、古ハノボリハシヲ、通メ階ト云
ニヨリテ、孟子、指階ク注ニ、階梯也ト云注アリ、又階ト云ハ、階
ト同キヲニテ、峻平ノ違ヒアリ、階ノナツヘナルヲ階ト云、納
階ト云是ナリ、然ル天子ヲ階下ト云、ソノ下ヲ階下ト云ハ、ソ

ノ差別ニアラズ、稱呼相沿ノユヘナリ、梁ハ、山梁石梁ナドイ
フ、ハシノセマクソリタルモノナリ

棺

棺ハ、尸ヲ入ルハコナリ、ソノソトバコヲ椁ト云、字又擲ニ作
ル、柩ハ、釋名ニ、在牀曰尸、在棺曰柩ト、棺ニ入タル所ノ尸ヲ名
ヅケテ柩ト云ニハアラズ、小爾雅ニ、空棺謂之櫬、有尸謂之柩
ト、ソノ尸ヲトクトシタ、メ、入納メタル所ノ棺ヲサシテ、柩
トイフ也、シカレ、厓窆棺ナドイフ、厓ハ、通稱セラル、トトミ
ヘタリ、柩ハ上ニ辨ズル通り、用ノセマキ字ナリ

碑碣塔

碑碣塔

碑ハイシブミト訓ズ、後漢書ノ注ニ、方者謂之碑、圓者謂之碣ト、唐ノ六典ヲ按スルニ云、五品以上立碑、螭首龜趺七品以上立碣、圭首方趺、蓋隱淪道素、孝義著聞、雖不仕亦立碣ト、又明會典ニ、五品以上許用碑、六品以下許用碣、庶人止用墳誌ト、コレヲニヨレバ、碑ハ貴人ノ立ルル也、碣モ官位アル人、或ハ無官ニテモ名アル人ノ立ルル也、シカレバ、口多碑文、石碑ナドコトバニイフハ、貴賤通稱也、塔トイフハ、佛家ノ用也、説文ニ西域浮屠也ト、字典ニ云、梵言窣堵波華言塔也ト、三級ノ塔、五級ノ塔、石塔、ソノ用ハカハレズ、ミナ同ジトナリ、ソトハトイフモヤハリ塔ト云ト也

飲膳

飯食

メシクフヲ、一口ニロツ、クフヲ、一飯ニ飯ト云、食ストイフハ、全体ニカケテイフコトバ也、儀禮ノ注ニ、食、大名、小數曰飯ト、上ノワケ也、食スト云ハ、シヨクノ音也、又ノシトヨムハ、飯ハメシ一スヂニカキル、飯、黍ナド、カク通りナリ、食ハ飯ヲ本トスル故ナリ、食ヲメシトイフハ、多クノ食物ノ中ニテノメシナリ、イヒトヨミシノ音也、コレモ大名ト小數ノコトハリニテオスベシ、

茶茗

茶ハ通用ノ名ナリ茗ノ茶ハ別名ニハアラズ、廣クハ用ラレ
ズ字彙ニ茶晚取老ト注ス混用スルナカレ

飲湯丸散丹圓

飲ト湯トハセン藥ナリ、恭蘇飲茯苓飲トイヘバ、ノミモノ、
義ヲトリ、甘草湯理中湯トイヘバ、ユニワカス義ヲトル、畢竟
同ジナリ、丸子トイフハ、マルメタルクスリナリ、團ハ丸ヨ
リ大キニマルメタルヲイフ、團ニテハ一口ニ吞レヌ故藥ニ
團トハイハス、散ハ粉グスリ也、丹ハ道家煉丹ノ義ヲトリテ
名ツク、至寶丹、延齡丹ノ如キ是也、ネリヤクノナリ、圓ハ丸
ノ少シ大キニシテ、ヒラタクシタルヲイフナリ、

服色

衣服
帶ヨリ上ヲ衣トイヒ、下ヲ裳トイフ、本義ナリ、ヒロク禕衣、兩
衣ナドイフ片ハ、上下ニカ、ハラズ、身ヲオ、フ義也、服ハ、服
牛、兩服ト云ナドハ、ツケテ用ニツカフ義ナリ、衣服ノ片モ身
ニ著ル義ナリ、歸服、服膺、懾服等ニテ、ツケツカフ義ヲミルベ
シ、

絲縷線

絲ハ、蠶ノ吐ク所也、一蠶所吐為忽、十忽為絲ト云、モトコノ通
リニテ、カサノ多少ニテモ、或ハ、絲麻ト對スル類、廣クイト、

云ニ通ジ用ユ、縷ハ、絲縷、綫也、イトスヂナリ、績而未線曰縷、孟子ニ、麻(縷)絲、絮トアリ、ソレ故ホソキ一ニ轉用ス、線ハ、絲縷之合而成者也、衣服ヲヌフ、ヨリイト也、綫ハ、線ノ古文ナリ

青蒼綠碧紺

青ハ、アイ、ロノアヲキナリ、正色也、蒼ハ、草色ト注ス、又深青氏注ス、花イロノコキナリ、月令ニ、駕(蒼)龍戴(青)旂トアリ、青ハアヲキハタナリ、蒼ハ馬ノヒバリ毛也、又蒼ニ老也ト云注アリ、兼(蒼)蒼(々)ノ釋文ニ、物老之狀トアリ、コレニテ鬢毛蒼々ノ句ナドキコユル也、イロデイフニ非ズ、老乱テハラクシタル一也、綠ハ、モヘギ色、間色、ミドリノフカキ也、碧ハ、本石ノ青美

者ミドリノ浅キ也、縹碧、綠碧ノ別アリ、唐制八品九品服碧代青トアリ、紺ハ、深青揚赤色、ルリコン鳥羽イロナリ、又月白トイフハ水アサキナリ、又禮ノ玉藻裳ハ間色トアリ、下ノ集說ニ、青黄ハ綠色、赤白ハ紅色、青白ハ碧色、赤黒ハ紫色トアリ

赤朱紅丹緋絳

赤ハ、正色也、アカキ色ノ深淺ノ中位ハ、大方赤トイフ也、朱モ赤ニ同ジ、縹色ノ深キナリ、詩經ノ、我朱孔陽ハ、後世ノ朱砂ニテ染ニテモアルマジ、後世ニテハ同ジ赤色ニテモ、朱砂ニテノアカキナレハ朱ト云、月令ニ、乘(朱)路駕(赤)駟、集說ニ、色浅者(赤)色、深者朱トアリ、コレニヨレハ深淺ノ違トス、朱路ハ、朱漆

故朱トイヒ、赤駟ハ、馬ノ鹿毛ナリ、紅ハ、纁ト同シ、ソノ内纁ハ
 絳ノウスキ也、紅ハ、粉色ヲ帶タル、桃花色ナリ、丹ハ本丹砂ノ
 色ナリ、朱ノ白色ヲ帶タルモノ也、間情偶寄ニ、楓之(丹)栢之(赤)
 皆為秋色之最濃トアリ、栢ノ秋葉ハマツカ也、楓ノ秋葉ハ厚
 クシテ、粉色ヲ帶ル故ニ、如此分ツ也、又解嘲ニ、客徒欲(朱)丹(吾)
 轂不知一跌將(赤)吾之族也トイフハ、タミアカヌリト云斗リ
 ノナリ、スリ色ノ時ハ、朱ヌリ丹スリ、血色ハ赤ト分ツ也、
 緋ハ、帛ノ赤色、又赤練ト注ス、官服ニ、唐ノ時ヨリ緋衣アリ、赤
 色ノハナクジキイロトミヘタリ、絳ハ大赤ト注スアカノシ
 クロキ程ニ染タル色ナリ、凡ソ糸ニ從フ字ハ、本キヌノ染色

ヨリ始リテ、後轉用スル字ナリ

白素皓

白ハ、黒ノウラ也、白羽、白雪、白玉、モ馬ノ白キモ、人ノ白キモ、凡
 ソシロキモノハ、皆白也、又白日、白晝ナドノ、形ナキモノモヒ
 ロクイフナリ、皓ハ、光也、潔白也、サヘギリテ、シロク、キラクト
 光ノアル也、雪ヤ月ノ色ニイフ字也、形様字ニ用ユ、素ハ、モ
 ト縮ノ白キ也、何ニテモ、水イラズ、木地ノ白キ也、素朴質
 素ナドツマク、(素)以為絢兮、何謂也モ、素ノ采ヲ以テカザルト
 云也、白ハシロキ物ノ總稱、皓ハ、白ノ光潔ナル色、素ハカサ
 リナク、木地ノシロキトシルベシ

黒玄緇

黒ハ、白ノ反對ナリクロキモノハ、ヒロクイフ也。緇ハ、緇衣、緇
 侶ナドツバク、説文ニ帛黒色ト注ス、衣類ノクロイロニカ、
 ル字ナリ、泥滓ヲ以テ、滌ルト云テアリト覺周禮ノ注ニハ、七
 入為(緇)トアリ、ヒロクハ不用字ナリ、玄ハ、黒緇トハカハル、天
 ノ幽静深玄ノ色ヲイフ、説文長箋ニ、黒而有黄色者為玄トア
 リ、コレニテハクロトヒロクナドニチカキ色ナリ、シカレハ
 天ハ青天トモ、蒼天トモイヒ、クロキ色ニハアラズタバソノ
 深青ノ、ヲクフカクジツトミスエル所ヲタフトミテ、玄色ト
 イフトシルベシ、天玄地黄トイヘ、地モマツキニハナク、中

央ノ色ニ配メイフシルベシ、後赤壁賦、玄裳縞衣、
 ハ、タ、白黒ノカハリニ用ルナリ、

人事

命令詔制勅誥

三代ノ時ハ、天子ノミコトノリ、通ジテ、命トイフ、秦ノ始皇命
 ヲ改テ制ト云、令ヲ改テ、詔ト云、大ヲ命ト云、小ヲ令ト云、制詔
 ノ辨モ、大小ノワケナルベシ、漢以來策書ト云アリ、唐ニ至リ
 テ、冊ノ字ニ書カヘ、天地ヲ祀リ、皇后太子ヲ立ルニコレヲ用
 ヲ、又唐ニハ、勅ト云アリ、大賞罰、大除授ニ用ユ、勅旨、勅書、勅牒
 等ノ差アリ、勅ノ用尤ヒロシ、大事ニハ詔ヲ用ユ、即位改元詔

ノ類ナリ、冊制勅ハ、封拜除授ニ用ユ、勅又諸事ニ通用ス、唐ノ比ニハ、詔ノ方重ク、制輕シトミヘタリ、勅ニ黄麻白麻ノ別アリ、コレヲ内制外制ト云、翰林ヨリ出ルヲ内制ト云、中書ヨリ出ルヲ外制ト云、翰林ヨリ出ルハ、白紙ニカク、故ニ白麻ト云、中書ヨリ出ルハ、黄紙ニカク、故ニ黄麻ト云、又皇太子ノコトハヲ令旨ト云、三后モ是ニ準ズ、杜氏通典ニ云、梁制、諸王言曰、令、公侯言曰、教トアリ、本朝ニテハ、大事ヲ詔トス、尋常ノ小事ヲ勅トスト義解ニイヘリ、詔書勅旨トイフ、宋ノ時詔勅ノ制唐ニヨレリ、又詔ト云アリ、誥ハモト三代ノ時、下ヨリ上ヘ告、上ヨリ下ヘ告ルニ用ユ、宋ノ誥ト云ハ、文躰明辨ニ、大臣ノ追

贈有罪ノ貶謫、祖父妻室ノ贈封、九庭ニ宣読セザルニ皆用之ト、又制ハ庭ニ宣読ストアリ、宋ノ時同ジ制書ノ内ニテ、庭ニテ読ヲ制ト云、ヨマザルヲ誥ト云トミヘタリ、知制誥ト云官ハ、制誥ヲ書クヲ掌ル官也、

上書上疏表劄子封事箋啟

文躰辨畧云、續述情節曰、(上書)匡救愆違曰、(諫)秦以下用之、(疏)列上告曰、(疏)ト、所助切、條陳ナリ、楊雄解嘲ニ、(抗疏)時道是非トアリ、上疏トアルハ、疏ヲ上ルトヨムカ宜ト、先人イフト聞ク、箇條書ニシテ、上ヘ申シ上ルコトナリ、又曰、標臣子之情、致於君父曰、(表)表ハ下ヨリ上ニ言スヲナリ、獨斷曰、(表)者不需頭、上言

臣某下言臣某誠惶誠恐頓首、賀表ノ類也。奏ハ、敷陳事情於上、唐虞ノ代ヨリコレアリ、後世奏議ト云通り也。劄子トイフハ、劄ハ、以鍼刺也ト注マル字也、正字通ニ、劄劄用以奏事、非表非狀者、謂之劄子ト、宋人文集ニ多クアラハル、尺牘ノ事ヲ指テ封シテ、上ヘ進ルヲ、封事トイフ、漢ノ制、奏事皂囊封板、以防宜泄、謂之封事、箋ハ、牋ニ作ル、儲后ヘ禮ヲ修ルヲ箋トイフ、啟ハ、晉書、山濤傳ニ、濤為吏部尚書、凡用入行政、皆先密啟、然後公奏ト、啟札トイフハ、貴賤通用ノコトバ也、コレラノ諸躰、敬慢ノ用文体明辨ヲ以テ考ベシ、宋ノ御覽ニ、御覽ノ内ニ、御覽ノ官爵位階職

官ハ、主人ニ事ルモノ、ヤカギナリ、上古ヨリ以降、歷代文武百官、沿革一ナラズトイフ、氏官ト名ヅクルトハ、カハルトナシ、本朝ノ神祇官、太政官モ、ソノ通ナリ、爵ハ、カクシキ也、封爵ト云片ハ、封ハ、領地ナリ、ソノ領地ニカクシキアリ、唐虞コノカタアリ、周爵五等、公侯伯子男コレナリ、爵祿ノ位、又天爵ト云モリノ意ナリ、本朝ニハ、ソノ沙汰ナシ、位ハ、クラ井ナリ、天子一位、過位色勃如也、君位、臣位、正位、方位ノゴトキミルベシ、中國ニ位ト名ヅクルモノナシ、クラキト訓ズルハ、座居ノ義ナルベシ、本朝ニハ、位階ト云、一位二位、正從三十階アリ、唐ニテハ、一品二品ナリ、爵ハ、領地ノ格式品位ハ、官ノカ

クシキナリ、階ハ階級ノ次第ナリ、唐ニハ、文階二十八階、武階二十一階アリ、散官ノ名ナリ、職ト云ハ、事ヲ職掌スルナリ、官トイヘバ、ヤクギ、職トイヘバ、ワガウケトル職分、ウケマヘナリ、唐ノ職事官ト云ハ、官中ノ諸務ヲ主ルトイヘリ、上ノコトハリ也、本朝ニテハ、官ト職ト分ツキハ、関白、修理、大膳、等ヲ職ト云、正官ト當務トノ差別トミヘタリ、令ニ云、凡内外諸司、有執掌者為職事官、無執掌者為散官トイヘリ、シカレ氏官職ト連用マル上ハ、ソノ差別アルニアラズ、又勲ト云アリ、テガラアル人ニ授ルナリ、唐ニハソノ名アリ、本朝ニハタゞ勲幾等ト云テ、名目ナシ、又左氏昭七年ニ、朔於敝邑、亞大夫也、

其官馬師也、杜注、大夫位、馬師職トアリ、大夫ハ格式身ガラ也、馬師ハソノ職分ツトノカタ也、コレニテ位ト職トノ分、ミルベシ

任叙拜除封賜補授知調遷移轉進昇陞兼加改為
本朝ノ制、除官曰任、叙位曰授、各三等アリ、勅任、奏任、判任、判補、勅授、奏授、判授、是ナリ、詳ナルトハ、制度通ニアラハル考フベシ、中國ニテハ、任ハ、任事居職ヲイヒ、官秩ノ次第ヲ叙トイフ、任官叙位ノ名目ハミヘズ、拜トハ、朝廷官職ヲ授ル也、史ノ淮陰侯傳、(拜)大將如呼小兒云々、(拜)大將乃韓信也トアリ、潘岳間居賦序ニ、俄而復官、(除)長安令、(遷)博士、未召拜ト、除ハ、正字

通ニ云、拜官曰除、除書曰除目、史田蚡傳、除吏トアリ、師古ノ注ニ云、去故官就新官也、宋彭象曰、除猶易也、以新易舊、如新舊歳之交、謂之歲除、易ニ除戎器、以新易敝也、謂除去舊官非ト、拜除ト稱スル内、除ハソノ官ニナル也、拜トイヘハ、ソノ官ニ除セラル、拜禮ヲ行フ上ニ就テイフ也、封トイフハ、諸侯ヲ爵スル封土ナリ、爵ニ應シテ、領地ヲ賜ルヲ封ズトイフ、モト知行ニ就事ナリ、後世實ニ土地ハ下サレズシテ封號バカリ下サレテ格式トス、ソレ故實ニ土地ヲ領スルハ實封トイフ、夫人ノ爵、縣君郡君モ封号也、タトヘハ封中山國王冊封使トカケバ、王ハ爵ナリ、封セラル、ハ、ソノ土地ヲ領スルナリ、

封スルハ冊書ヲ用ユル故ニ、冊封トイフナリ、賜トイフハ、功臣號ヲ賜、又劍履上殿、入朝不趨、贊拜不名、金魚袋、緋魚袋ノ五等ナリ、本朝ニテ、聽禁色昇殿、賜隨身兵仗トイフト同ジ也、功臣號ノ名目ハ、唐ノ徳宗ノ時ヨリ始リ、朱明ノ世ニモコレアリ、授ハ、唐ノ時官品凡ニサツケワタスヲ授ト云、冊授制授、勅授、旨授、判補ノ五等アリ、冊授制授、勅授ハ、宰相上ヘウカバフテ取行フ、ソノ内ニコノ三段ノ輕重アリ、旨授ハ、尚書ニヨル、流外官ハ判補ナリ、コレハ上ヘウカミハズ、官ノ闕ヲ、人オヲ選テ、補入スル也、本朝ニテハ、上ニアグル通位階ヲワタスヲ授トイフ、官ハ任トイヒテ授トイハズ、補ハ、唐ノ例

ト同ジ一ニテ、式部省ノ判断ニテ補入スル職、舍人史生等ノ
 ゴトキ是也、知ハツカサドルト云一、參知知州、知縣ニイフ、外
 ニハ用ヒズ、魏了翁讀書雜抄ニ云、左傳、襄廿六年、公孫揮曰、子
 産其將知政矣、後世官制上知字始此ト、調ハ、正字通ニ、凡選吏
 用人、屬役賦事、皆謂之調、漢匡衡調補平原文學、又張釋之十年
 不得調、師古訓調為選、皆謂均度其才能輕重也ト、選レテ吏ニ
 ナル一也、歐文ニ、先入調、泰州軍事判官、卒于任、外集十五、コノ
 類ニ用ルナリ、又官ニ遷ト移トノ別アリ、文相公服除、遷侍中、
(移)判永興、歐四六同ジ、役ノ内ニテ、ヨキ方ヘウツル遷ナリト
 チラニテモ、同ジ格ノ官ニウツレハ移ナリ、立身ナレバ、除ス

ルト云モノナリ、居家必用ニ、改任曰遷、拜官曰除トアリ、又左
(遷)トイヘバ、罪セラレテ、惡シキ官、或ハ遠國ノ役ニナル一也、
 左降トモイフ、古ハ右ヲタツトズ、故ニ左ニ遷ルハ不冝故ナ
 リ、後世ハ貶黜ノコトバトナル、轉ハ、唐ノ世勳官十二等アリ、
 一段ヅ、アガルヲ、一轉ト云、又一轉入流ナドイヘバ、考課殿
 最ニテ、流外ヨリ、流内ノ品位ニ入ル一也、進トイフハ進為某
 官トクク片ハ、昇進シテト云一也、陞昇ノ二字ハ、登リス、ム
 トイフ一也、昇ハ、昇殿ト云類ノ、ノボルニ用ユ、昇為某官ト云
 ニハモチヒズ、陞ハ、明ノ世ノ散官ニ、初授陞陞加陞ノ別アリ、
 陞階ノ義ナリ、兼トイフハ、本官アリテ、ソノ外ニ官ヲ兼帶ル

ヲイス、加官トイヘバ、下地ノ官ノ上ヘ、加ヘ益スナリ、又改ト云ト、為ト云トアリ、六月公改武成判官、歐外集十五卷未考異朝廷知其實、罪黜巡檢棗懌懌為尉、歲餘改授右班殿直永安縣巡檢、同棗子履中甲科、為校書郎、陳子履序コレラノ文、近コロ讀當ル故、姑コレヲシルス、改ハアラタメカヘテ、ソノ官ニナサレト云ト、為ハ、ソノ官ニナツタト云ト也、上ヨリイヘバ、アラタム、某官トスト云ト也、ソノ身ヨリイヘバ、改メラル、某官トナルト云ト也、コレハ除授等ノ名目ニハアラス、通用ノコトバナリ

仕事

仕。ハ仕宦筮仕トイフ通り、主人ヲ取テ奉公スルナリ、諾吾將仕矣、仕于諸侯、仕于大夫之家、仕某侯ナドノ類也、事ハ奉事シテ、ツカヘル也、事君事親ナドイフ通り、ワガ役メ又目上ヘツカフマツル也、ソレ故仕于公トハカキ、仕君トハカキ、ス、君ト定ムレバ、ワガ主人ナル故也、事君事師トハカキ、仕親仕師トハカキ、ズ

禱祠祭祀禘郊禘嘗烝

禱ハ、事ヲ告福ヲ求ルナリ、イノルトヨム、祈モイノリ求ルナリ、禱ヨリハ急ニシテカロシ、祠ハ、マツルナリ、詩経ノ禴祠烝嘗トイヘバ、春ノ祭ヲ祠ト名ヅクルナリ、又求福曰禱、得求

曰祠、ヒロク祠堂、神祠、生祠、官祠、ナドイフ、ミナマツル義ナリ、
 祭ハ、祭祀トヅッキ、人神相接際スル義ナリ、祀ハ、五祀、七祀ト
 イフ通り也、ソレ故(禱)(祠)(祭)ト曲禮ニアリ、集説ニオモヘラ
 ク、禱ハ求ル意、祠ハ文ヲ主トス、祭ハ、養ヲ以テ事トス、祀ハ、安
 スルヲ主トス、祭祀ハ、大小廣クイハル、ナリ、太宗伯云天神
 云(祀)(地)(祗)云(祭)(人)(鬼)云(享)トアリ、イヅレモ儀式、キツトスルマ
 ツリ也、禘祭時祭ナド、云、ソレノマツリト云片、祭祀ノ字ヲ
 用ユ、祠ハマツルト云、故ニ時祭トカケバ、四時ノマツリ也、
 時祠トカケバ、トキニマツルナリ、禘ハ、王者ノ大祭也、禘ハ、合
 祭ナリ、諸説甚多キナレハ、クワシク辨ジカタシ、郊ハ、天子

ノ天地ヲ祭玉ヲ名ナリ、天ヲ南郊ニマツリ、地ヲ北郊ニ祭ル
 郊外ニ於テスル故、郊ト名ヅクル也、禘又禴、作ル、王制ニ、天
 子四時之祭、春曰(禘)、夏曰(禘)、秋曰(嘗)、冬曰(烝)、コレ三代ノ通禮ナ
 リ、コノ外、又祭名ニ、望、禡、禋等アリ、書經ニアリ

復除

夫役、又ハ年貢ヲユルス、周禮ニ、舎トイフ、漢書ニ復ト云、
 高帝紀ニ、非七大夫以下、皆復其身及戸、師古曰復其身及
 一戸之内、皆不徭賦也、又守城邑者、皆復終身勿事、文帝紀復晋
 陽中都民三歲租、又十三年、詔曰云々、其除田之租稅ト、此方ノ
 諸役御免許ノゴトシ、官命アリテ、免除セラル、ナリ、除トバ

カリイフハ、タッ除去セヨト、命ゼラル、バカリニテ、制度ノ
名目ニアラズ、後世ハ蠲ト云、免ト云、イヅレモ同ジナリ

軍師旅

一萬二千五百人ヲ軍ト云、二千五百人ヲ師ト云、タッ五百人
ヲ旅ト云、人數ニカ、ハラズ、イフキハ、軍ハ多人數、師ハ中旅
ハ小人數ノイクサヲイフ、万人以上ハ皆軍ナリ、大勢ヲ師旅
トイフハ、謙退或ハ先ヲアナル辞也、軍師トイヘバ大勢也、
師旅トイヘバ小勢也、師ハ中故トテラヘモ通ズル也、三字
字書ニ衆ナリト注ス、天子ノ六軍、孟子ニ六師トアリ、通稱セ
ラル、ト云々ナリ、軍ハ軍屯、ナクサ立ト云ニ用ユ、左傳ニ楚

晨獸晉軍而陳、又陳於軍中、又蠻軍而不陳成十六林云、雖トア
成軍而不結、陳トア
リ、上ノ二文ハ、タッ大勢ノイクサト云ハカリ也、蠻軍ハイク
サ立ナリ、陳ハ、軍ノ列ヲ成テ、戰ニ臨ムモノナリ、

狩獵田蒐

白虎通曰、四時之田、總名為獵、為田除害也、爾雅ニ、春獵為蒐、
夏獵為苗、秋獵為獮、冬獵為狩、田ト獵トハ、カリノ總名ナル
ソノ内、田ハ小サキカリ、獵ハ大キナルカリナリ、狩ヲ説文ニ
ハ、大田也ト注ス、

疏解註注述傳箋學

疏ハ、本音山徂切、通也、注疏ノキハ、所故切、記注也、本文ノ意、閑

塞スル處ヲ、分疏スル意ナリ、十三經注疏ト云ヨリ、注ノ又注
 ヲ疏ト覺ユルハ非ナリ、解ハ本文ノ難處ヲ、講解スルト云フ、
 禮ノ經解ノ疏ニ、解者分析之名トアリ、何晏論語ノ注ヲ集解
 ト名ヅク、近世直解ト云ハ、此方ノ諺解和解ノ類ナリ、註ハ訓
 釋ナリ、儀禮士冠禮ノ疏ニ、註義干經下、若水之注物ト、又起居
 注トイフ、序ハ、タツシルスト云フナリ、注字ノ注ニ、九以傳釋
 經曰、注、通作註ト、註ト注トハ、同ジ義ナリ、ソノ内註ハ、訓註ノ
 義本義ナリ、注ハ、本義ハソ、グトヨム字ナリ、述ハ、文章著述
 ノ、注述トイハ、述而不作、作者之謂聖述者之謂明ノ類コ
 レ、注述ノトニハアラザレ、凡ソレト同ジ意ニテ、本文ヲ作ル

カ作者ナリ、注者ヲ述者トスル意ナリ、本文ノ主意ヲイヒノ
 ガルト云フ也、傳、柱戀切、釋名ニ、傳傳也、以傳示後人也トアリ、
 左氏傳公羊傳ノ如ク、經ヲ主トメ、別ニ書ヲ編集スルヲ傳ト
 云、經傳是ナリ、毛氏ノ詩傳ナドハ、ヤハリ傳注ナリ、程氏易傳
 胡氏春秋傳ナドハ、古例ニヨリテ、名ケラル、トミヘタリ、箋
 トイフハ、後漢ノ鄭玄、詩ノ毛傳ノ未盡モノヲ行メ、鄭氏箋ト
 シルス、表明ノ義ナリ、一説ニ毛鄭同郡人、ソレ故先輩ヲ謙敬
 シテアヘテ注ストイハズ、但ソノ不明ヲ表識スルノミトイ
 ヘリ、箋ノ名ハ鄭氏ヨリ起レリ、又漢ノ何休、公羊傳ヲ注メ、何
 休學トシルセリ、疏ニ、學者言為此經之學、即注述之意ト、コレ

モ以前ニハ無キナリ

書寫題識誌

モワヲカクニ書ストカクハ、ワガ作ニテモ、古人ノ詩文ニテ
モ、ワガ書タルモノハ、皆書ストカク、寫ストイフハ、謄鈔也ト
注ス、書三寫、魚成魯ナドイフ通り、傳寫ノ也、某寫トカケバ、
某ガカキウツシタト云ナリ也、又画ニ摹寫、寫意ナドイフ、画者
ハ多ク某寫トカク、イヅレモカレヲコレトウツシ来ルトイ
フナリ、今イフスキウツシ、本紙寫ノ意ニハアラズ、録モト
金色也、借テ鈔寫ノ字トス、正字通ニ曰、謄寫曰録ト、コレモカ
キウツスナリ也、録ハ画ニハイハズ、寫ハ書画トモニイフ、カツ

カフヲウツス意アル字也、吾父祖筆蹟ニ、諱寫トカキタルヲ
ミ當ラズ、季父モ亦然リ、カツカフニカ、ル故ニヤ、ソノ訣ハ
聞及バズ、題ハ、モト題額、ヒタイノ也、画賛或ハ、題壁上、寄題
ナドイフ類、自作或ハ、古作ニテモ、題咏ノ類、某題トシルス、題
跋ノ題也、跋季西臺書、嘉祐三年三月晦日脩題歐外集ト云類
ナリ、識ハ、誌ト通ズ、シノ音、記ナリ、シルストイフ也、コレハ、
ワカ書寫スルトイフニアラズ、自作ノ文、跋語或姓名等シル
シオクト云ナリ也、某誌トカキ某識モオナジ

旅羈

旅ハ、モト、師旅ノ字、タビトヨム、客ナリト注メ、居所ヲハナ

レテ、他方ニ客寄スルヲイフ、旅客、旅人、旅中ナド云通り也、商
旅不行ト云モ、往来ニツイテイフ、羈音羈、旅寓也、寄也ト注ス
周禮羈旅ノ注ニ、過行寄止トアリ、左傳ニ、羈旅之臣ト連用ス、
杜注ニ、(羈)寄也、(旅)客也ト注ス、旅ハユキ、ニトリ、羈ハタビヤ
スライノト也、羈ハ羈、綫ノ字、マトヒツナグ、タビノ字ニア
ラズ、羈羈トモニ、羈ノ俗字コレモタビノ字ニアラズ、マギル
、故、ツイデニ載ヲクナリ、

生死存亡

中庸ニ、事(死)如事(生)、事(亡)如事(存)トアリ、生死ハイキシニナリ
存亡ハアリナシナリ、朱注、始死謂之(死)、既葬則曰(及)而(亡)焉ト

アリ、陳氏ノ説ニ、事(死)如(生)トハ喪ニ居ル時ノ事(亡)如(存)ト
ハ、葬祭ノ時ノ事トイヘリ、人ニ就テハ、生死存亡ヲイフ、家國
ニテハ、存亡ハイヘ、生死ハイハズ、ソノ類ニテシルベシ

復答

書柬ノ返事ヲ復ト云、又答トイフ、復ハ返ナリ、回復トイフ通
リ、先ヨリ来ル書牘ノカエシト云フ也、答ハ對也、應スル辭ナ
リ、先ノ書柬ニコトフルト云フ也、又使ニ行テ、主人ニ及命ス
ルトヲ復スト云、答ハ又當也、報ナリ、合ナリトモ注スル字ナ
リ、コレヲニヨリテミレバ復ハ敬スル方ハイハレ、答ハ同輩
又目シタヘイフ也、又回丁判官書ナド回ノ字モ返簡ノトニ

用ユスグニツノ使ニカヘス返書ナリ、

和韻次韻

和。トイフハ先ヨリ寄スル詩ノ返シナリ、倡和トイフ、韻字ハ
カマヒナシ、賈至大明宮ノ詩ハ陽ノ韻ナリ、王維ハ和ハ幽ノ
韻、岑參ノ和ハ寒ノ韻ナリ、和作トイヘバ皆コノ例ナリ、和韻
トイフハ先韻ニ依ル也、珊瑚詩話ニ云、和韻自唐白樂天與元
微之為二浙觀察、往來置郵筒倡和始、依韻トイフハ、劉
貢父カ詩話ニ、唐詩賡和、有次韻先後無易、有依韻同在一韻、有
用韻用彼韻不必次ト、次韻ハ先ノ韻脚ノ通りニ用ルナリ、依
韻ハ先ノ詩カ東ノ韻ナレバ、和モ東ノ韻ヲ用ヒテ、先ノ韻脚

ハカマハズ、用韻ハ先ノ韻脚ノ字ハ用テ、次第ハカマハザル
ナリ、

ト筮 附兆繇

曲禮ニ、龜為ト筮為筮トアリ、又中庸章句ニ、著所以筮、龜所以
トトアリ、筮ハ、數ニヨリト、ハウラトフ也、ソレ故トヲト居
ト他日ト云ニ用ル也、又兆ハ、龜ヲ灼テサケル也、吉凶ノキ
ガシノミユルヲ、通メ兆トイフ、繇ハ、卦兆ノコトバナリ、ウ
ラカタトヨム、コノキハチユウノ音ナリ、

歌謠謳吟嘯

歌ハ音曲ノ總名也、長ク聲ヲ引テ、詠スル也、フシヲ付テ樂ニ

合スモ、樂ナシニウタフモ、通メ歌トイフ、謡ハ、徒歌也、樂ニ合
 サズ、コマカキフシナシニウタフ也、詩經ノ我歌且謡ナド、歌
 謡對メイヘバ、歌ハ曲樂ニ合スヲイフ、散用スレバ、上ノ通り
 也、謳ハ、吟也、歌ノ別調ナリ、歌ハ、謳ノ總名也ト注シ、又齊ノ歌
 ヲ謳ト云トモ注ス、謳歌ト連用スルキハ、サノミ齊地ニカギ
 ルニ非ス、吟ハ、サマヨフトヨミ、鼻ウタニウタフ也、微吟沈吟
 ノ類ナリ、嘯ハ、ウソフクトイフ也、口ヲシバメテ聲ヲ出ス
 ナリ、文言ハナキナリ

言語談話

説文ニ、直言曰言、論難曰語、徐曰、言者直言、語者相應答、周禮ノ

注ニハ、發端曰言、答述曰語トアリ、又詩ノ疏ニ、直言曰言、一人
 自言、答難曰語、謂二人相對、禮記ノ雜記ニ、三年之喪、言而不語
 注言、自言巳事也、語為人論說也、論語ニ、食不語、寢不言、朱注ニ、
 答述曰語、自言曰言ト、コレラノ文ニヨリテミレバ、人ト應對
 スルヲ語トイヒ、自ライフヲ言トイフ、言ヲ自言トイヘ、ア
 イテ無ニ、ヒトリイフニハアラズ、ワガ心ニアルヲ、人ニイ
 ヒキカス也、アイ手ハ、タビキ、ウクル斗リナリソレユヘ
 イフモノイフト訓ズ、語ハ、カタルト訓ズ、人トアイ返答シテ、
 コチガイヒヤメバ、相手ノ人が、ソノ返答シ、ソレガスメバ、又
 コチカライフヤウナル也、定リタル一條ノヲ、イヒシ

マフニアラズ談又譚ニ作ル字ハ別字ナレ氏、ダニスルト云
 氏ハ通スルナリ、コノ字ハ、羨談常談トツヅキ、一ヶ條ノハナ
 シ、カタリ句也、此方ノ相談スルトイフハ、謀議ナリ、談ニハア
 ラズ、話ハ胡卦切、音畫、説文ニ合會善言也トアリ、書經ノ、(話)民之弗
 率、詩經ノ、慎爾出話(話)ナドイフハ、ヨキヲ人ニイヒキカス
 也、又話説、唐話、二字話、三字話、ナド云ハ、俗語也、イフノ意トミ
 ヘタリ、

嗟嘆

嘆ハ、吞歎也、一曰、太息也、歎ノ字ト同ジ也、コレシタリト、タ
 シソクシナゲクも也、啼泣スルヨリハカロシ、ソレ程ニナラ

又ナリ、嗟ハ、嗟歎也、咨也、一曰、痛也、惜也、言不足以盡意、故發此
 聲以自佐也、ト、嘆ヨリハ又カロシ、ハア、トイヒ、音ニカ、ル
 字也、サノ音ヲ發メ、胸中ノ痛惜ヲノブル也、ソレ故嗟ハナゲ
 クト、ア、トニ用ユ、嘆ハナゲクバカリニテ、ア、ニハ用ヒズ、
 嗟嘆、啼泣、哭、慟、ト、輕重ノ次第ヲミルベシ、不鼓缶而歌、則、大壘
 之、(嗟)離易、嘒其嘆矣、遇人之艱難矣、王風中、而無永嘆、大雅
 咸嘆、(嘆)老而嗟、朝文、(嘆)卑、朝文

衣服著穿

衣服ヲキルニ、衣ヲキルトヨムハ、去聲也、服之也、以衣被人也、
 著衣也、ト注ス、(衣)敝、(衣)緼袍、(衣)狐貉、(衣)身衣、(衣)綈、(衣)布、(衣)通、(衣)衣ヲ

キルト云下也、服ハ服用ノモチユル上ニ就テイノ、婦服、思服、
備服ナドノ義アル字ナレバ、身ニトツクリト、ツキト、ナイ、
打ナツク意アリ、(服)亮之服ナドイフ通り也、衣服二字ノ實字
ヲミルベシ著ハツケル也、著裏衣、著冠、著木屐ナドイフ、被服
ト注ス、附也トモ注スル字ナレバ、體ニツケルト云マデノ
也、穿ヲキルトヨム、近世ノ俗語也、穿甲、穿衣ナド、用ユ、

畫繪圖

畫ハモトクワクノ音分畫計畫也、エト云片ハ、クロノ音ニナ
ル、物ノカタチヲウツスル也、画工、墨画、没骨画ナド、イ
フスミエニテモサイ色ニテモ、人物、花鳥、山水、又ハ画譜、画史

ナドイヒ、又エガクト云片ニ、通メイフナリ、圖ハ物ノカタチ
ヲ、圖ウツシニ、ソノマ、ウツスル也、國エヅ、系圖、宗派圖ナド
ノ如キ、エヅニカギラズ、ソノカツカフヲ、ユシラヘテ、人ニ示
ス類ハ皆圖ト云、本朝ノ昔、民部省ノ圖帳アリ、家別ノナミ
ナドヲ、カキナラベタルモノトミヘタリ、家ノサシズナド、皆
画ノ筆勢アルモノニアラズ、又山水、人物、草木ニテモ、ソノ摸
様ヲウツス心ヨリイフ片ハ、畵トイフ、某人山水圖、竹石畵ナ
ドイフ也、ソレ故画圖トツバク、繪ハ、モト五色ノ糸ヲモチ
テ、ヌイモヤウヲスル也、エトイフ片ハ、イロドリサイ色ノ
下、績ノ字ト同ジ、代醉編ニ、織女ノ一ヲイフニ、忽有一鶴西来

繼而有鶴千百從之、皆有仙人坐其背、如(画)(面)(所)(繪)トイフ文アリ上ノ辨ニテシルベシ

坐座

座ハ、牀坐也、坐席ノ一、直ニサトイフ通也、古キヨミニクラト訓ズ、坐ハスワルガスルト云ク也、行ノ返對也、坐ノ字ハ、座ニ通ズ、座ハスワルトハヨマズ御座ハ座ナド、イフハ、ソノガヲ設ル故ニ座席ノ座也、虚坐、食坐トイフクハ、クラフクノスハリ、ハナシノクノスハリトイフ、故ニ坐ノ字也、

聲音

說文ニ、宮高角徵羽聲、糸竹金石匏土革木音也、詩序、情發於聲

聲成文、謂之音、疏云、此言聲成文、謂之音、則聲與音別、樂記注、雜比曰音、單書曰聲、記文曰審聲、以知音、審音、以知樂、則聲音樂三者不同、以聲變乃成音、音和乃成樂、故別為三名、對文則別、散則可以通、ト、品字云、單書為聲、成文為音、ト、凡ソ物ノヒツキハ、皆聲ト云、音ハリノアヤアルモノ也、ソレ故ニ、雨聲、雪聲、雷聲、鶯聲ノゴトキ、皆聲ノ字也、清音、知音、嗜音、韶、漢音ノゴトキハ、皆音也、シカレハ、聲音ト熟用シ、或ハヒロク云クハ、甚チガフナシ、足音ナドノゴトキミルベシ、ソノ詳ナルハ、上文ニヨリテシルベシ

澡手澆手洗手沃手盥手

手ヲアラニ、澡手、澆手、洗手、沃手、盥手ノ別アリ、澡手ハ、又カヤ
 手拭ニテスリアラヒ、キレイニスルナリ、澆手ハ、手ニ水ヲ
 サツトカケル也、洗手ハ、湯水ヲサグト、カケテハカケカ
 ケテハカケ、ヨゴレヲ落ス也、沃手ハ、澆手ト近シ、ソノ内澆ハ
 サツトカケ、沃ハタツフリトソ、ギカケル也、盥手ハ、手ダラ
 イヲウケテ、ソノ中へ手ヲツケ、上カラ湯水ヲソ、ギカケテ、
 タメテトクトアラフ也、字典沃ノ字ノ下ニ云、盥手曰沃盥、周
 禮夏官小臣、大祭祀沃王盥、疏言為王沃手盥手也、又左傳正義
 盥謂洗手沃、謂澆手、又云、灌與盥同、澡手也ト、
 崩薨卒死沒不祿大札終

曲禮ニ、天子死曰崩、諸侯曰薨、大夫曰卒、士曰不祿、庶人曰死ト
 アリ、崩、又殂落トイフ、天子ニカギル、歴史ニ、南唐烈祖殂トイ
 フ所へハ、皆殂ノ字ヲ用ユ、書法、天子ニ下ル一等トス、薨モ
 公侯ニカギル、論語ノ、君薨トアルハ、天子ノ一也、コレハ内シ
 ヲウノウワサコトバナリ、式ニヨリテイフニ非ズ、卒ハ、大夫
 ノ死ヲイヘ、氏本ハオハルトヨム字故、大夫ニカギラズ、用ラ
 ル、シカレ、氏歴々ノ人、又道德崇重ノ人ナラデハイハレズ、死
 ト云ベキ處ヲインギンニイフキニハ、卒トイフ也、死ハ、庶人
 ニカギラス、廣クイフ字ナリ、生死ト對ス、貴賤人物ノ差別ナ
 ク、ミナイハル、字ナリ、沒ハ、盡ナリト注メ、ツクルト云ト也

父沒觀其行ト云ハ、オヤガナクナレバト云バカリノ一也、又
 亡。ストカクモ、喪亡ノ義也。不。祿。ハ、禮記ノ熟字也。疏ニ、不終其
 祿也。ト注ス。夭。ハ、ワカジニノ一也。博雅、不盡天年、謂之夭トア
 リ、碑文中ニ多ク用ル字ナリ、扎。モ、夭扎トツヅク、夭死ナリ、左
 傳ニ、民不夭扎、又扎瘥夭昏トアリ、カクノゴトクハ用ラル、碑
 文ノ某夭ノゴトキ處へ、某扎トハ用ラレズ、終。ハ、擅弓ニ、君子
 曰終トアリ、一生何事モ全クシテオエマシタト云意ナリ、
 後世終焉ノ字持アリ

自害 自刑 自盡 自裁 自殺

自害ハ、ミヅカラ身ヲ害傷スル義ナリ、娑婆論ニ以刀自害而

死トアリ、愚人狂人ナドノ、量見モナク、又上ノ命ニヨルニモ
 非ル類ヲイフ、自殺。又自害ト同ジク用ラル、然レ自殺ハ、殺戮
 ノ字故、生テハキラレヌ故、自ラコロシ、又上ノ命ニテ自殺セ
 シムト云片ニ用ユ、自刑ハ、我身ニ惡事ノ覺アル故、上ノ仕置
 ヲマタズ、自ラ刑罰スル意ナリ、自盡ハ、上ヨリ命アリテ、自盡
 ヲ賜ナトイフ一アリ、自殺セシムト云ハ、表向ノ仕置ナリ、自
 盡ヲ賜トイヘバ、内シヨウニテ、ナクシテシマエトノ意ニナ
 ルナリ、官命ニカギラズトモ、無クナル意ノ片用ユルナリ、自
 裁ハ、漢霍光傳ニ、自裁ノ字アリ、又左傳成十七年、晋范文子析
 死、六月戊辰卒、杜云、厲公無道、故賢臣憂懼、因禱、(自裁)トアリ、何

レモワレト我身ヲ裁決シテ死スベキ場所ユヘ死スル義ナ
ナリ、罪ノ有無ニカ、ハラズ、コレラハミナ量見アリテノ
也、又自(自)自(自)剖(自)自(自)刺(自)アリ、請(自)自(自)又(自)於廟弗許左襄廿五安金藏引佩
刀(自)剖(自)其骨綱目中宗鎮撫方面不能保全所守亦何面目視息
世間哉引刀(自)刺(自)而死武鑑綱唐高祖武德四年注自ラ又傷ス、自ラ剖害ス、自
ラサシ殺スト云意ナリ、

火災燒燹焚

クハジノ一ヲイフニ、左傳ニ、凡火人火曰火、天火曰災トアリ、
燹ハ、兵燹トツヅキ、兵火ノ一也、一字ニテモ、兵火ノ一也、字書
ニ、逆燒、又野火ト注ス、燒ハ、上ノ諸字ト殊ナリ、火ノ物ヲヤク

頭也、大小ニ通ジテイフ、燒トバカウカキテハ、火事ノコトニ
ハナラズ、タバヤケルト云フ也、焚ハ、火ノ物ヲ灼スルナリ、燔
同字ナリ、ヤイガリトモ讀ム、ヤキ立ル、ヤキコロサルナドイ
フニ用ルナリ、火勢ノ盛ナル意アリ、

身體

身軀躬

身軀躬、トニ、ワガミヲイフ、字書五ニ注メ、各別ノ辨ナシ、ソノ
内(身)ハ、總稱也、軀ハ、區別ノ意ナリ、佛像一軀ト云フ、一軀トカ
クニテシルベシ、字彙ニ云、泛言曰(身)舉四軀曰軀トアリ、躬ハ、
身体也、又呂ニ從フ、脊骨之形ニカタドル、身不仲ノ音、躬ハ、窮

ノ音、人ノミニ、屈伸ノ用アル上ニ就テイフ、下ニ古文ノ例、一
 エラアグ、恥(躬)之不逮里(身)不行道、不行妻子盡心煩於慮而(身)
 親其勞、躬(胼胝)無相如難股蜀父老以刻暴少息、凶其軀、悲夫史公起傳
 侯執信圭、伯執躬圭、注信圭刻人形伸也、(躬)圭刻人形屈周禮春
典云信 同身

頭首

頭ハ、ツト訓ス、體高シテ、獨アル義ナリ、首ハ、カフベト訓ス、轉
 ジテ物ノハジメ、サキノ「」ニナル、身軀ニトリテモワノ義ナ
 リ、周禮ニ注ニ、稽(首)拜頭至地也、突(手)頭至(手)首不至地トアリ、
 頭ハ總メイズナリ、首ハ地キ方ヲサシテイフナリ、

顔面

顔ハ、眉目ノ間ナリ、又額角ト注ス、カンバセト訓ズ、カホヂウ
 ヲイハズ上ノ方ヲヒロクイフ、故ニ額ヲウツコトヲ顔スト
 云、高ク見仰ク意アリ、面ハ、顔前ナリ、人ノ見付ケルトコロ、オ
 モテカホナリ、ソレ故對面スル「」ヲ、面ストイフ、顔ストハイ
 ハズ、然レモ、顔色面色、天顔、白面ノ如キ、熟用ノ上ハ、強テソノ
 辨ミヘズ、

眼目

目ハ、メノ通稱ナリ、黑白トクトクトクヲ合セテイフ片ハ目也、眼ハ
 六書故ニ、目中ノ黑白也トアリ、白眼、青眼ハ、白タマ黒タマナ

リ、ヒトミハ瞳子ナリ、俗ニ瞳仁トイフ、クハシク辨ズレハ上
ノ通ナリ、正字通ニ云、目與眼字別義同トヒロクイフ片ハ通
用セラル、ナリ、

齒牙

齒ハ、上下凡中ノハヲイフ、マヘハヲ當門齒ト云、牙ハ上下ト
モ、左右ノツヨキハ、オクバヲイフ、獸ニアリテハキバ也、

髮鬚鬣髯

頭ノ上ヲ髮ト云、耳ノ前ヲ鬚ト云、唇ノ上ヲ髭ト云、頰下ヲ鬣
ト云、兩頰ヲ髯トイフ、毛ハ總名ナリ、本草人部ニアリ

手掌腕肘臂

手ハ、兩手兩足ト云ゴトク、通メコレヲ云掌ハ、手心、夕ナコ、
口ト訓ズ、手ノ中ノ一也、掌握掌上トツヅク、腕ハ、手クビ也、筆
法ニ、雙鉤懸腕ト云、アリ、ウデ首ヲ下ニツケヌコナリ、肘ト
云ハ、説文ニ、臂節也ト注ス、ヒジノオリカ、ミナリ、掣肘ト云
ハ、小ガイナヲヒクコ也、臂ハ、肘ヨリ以上、肩マデノ一、カイナ
ナリ、カイナヲネヂルヲ、孟子ニ、紆兄之臂トアリ、古コレヲタ
ムキト訓ス、

脚足

脚ハ、アシノハギ也、ヒザノ下、カウノカミマデヲイフ脛トイ
ハバ、草莖ニ似タルニヨリテイヒ、脚トイハバ、スハル片、却テ

後ニアルニヨリテイフ也。足ハクル節ヨリ下、アシノクワヲ
イフ、分テイヘバ、上ノ通也。手足兩脚ナドイヘバ、寛ク通用メ
イハル也。ヒザヨリ上ヲ股ト云、外ヲ髀ト云、内ヲ股ト云又
腿トモカクコムラハ足肚又腓腸トカク、

尻臀

尻ハ、脊骨ノ盡ル處也。長強ノ邊ヲイフ、肛門ノ上ナリ。臀ハ、シ
リコバタ也。居シキノリ也。

便洩旋

洩便共ニ大小バンニ通ジ用ユ、便ハ大便小便ト云、洩ハ前洩
後洩ト云、便利ヨリイヒ、洩ハ浸沃ノ義也、ソノ内便ハ廣

ク用ユ、旋モ小バンノナリ、左傳ニアリ、コレモ便旋ノ義ナ
ルベシ、上ノ諸字ハ、皆轉義ナリ、尿ノ字ハ便一定ノ字ナリ、溺
ヲユハリトヨム耳、尿ト音義同事ニナル、又糞ト云ハ、スベテ
クソノリ也、矢トイヘバ、鳥糞又牛ニモイフ、矢ノツク如クナ
ル故イフ、人ノ糞モノ、アカヲイフニハ、矢ノ字ハ用ヒズ、ユ
ノ類序ニコ、ニ附記ス

病疾疚

疾病ハ、ヤマヒノ通稱ナリ、述而ニ、子疾(病)ト對用スルキハ、疾
ハ輕ク、病ハ重キナリ、又泰伯ニ曾子有疾、孟敬子問之、トイヘ
バ、重キヤマヒヲ疾トイフナリ、病夫、病人ナドイヘバ、通用ノ

コトバ也、字書ヲ考レバ、疾ハ急疾ノ義アリ、又患也ト注ス病
ハ憂ナリト注ス、コレニテモソノ趣ヲ知ルベシ、二字連用ス
ル上ハ上ニ辨スル通ナリ、一字ヅ、散用スルキハ、輕重ニカ
ハ、ハラズ廣ク用ラル、又莊子ニヤマイヘイナリト云フヲ病
(病)トカキテアリ、同ジ病ノ字ニテモ、ヤマヒトイヘバヒロク
イ、ヘイトイヘバ重キニナルトミヘタリ、疾ハ久シキヤマ
ビナリ、久シキヤマヒハ難義ナルト故、ヤマシト云ニ用ユ、詩
ノ憂心孔疚小雅ノゴトキ是ナリ、今イフシンキナルト也、又
疾ハ、ハゲシキヤマヒナリ、

癯臞瘠瘦毀

臞ト癯ト同ジ、肉少キナリ、又耗ナリ、病マズシテ、ヤセタルト
也、肥臞トツヅク、子夏ノ、心戰而臞、得道而肥、明史ニ、徐禎卿體
(癯)神清、詩鎔鍊精警ナト云通リニ用ルナリ、ソノ意清シ、瘠モ
癯ト同ジヤウニモ用ヒ、肥瘠トツヅク、瘠馬トハ用ヒ、癯馬ト
ハ用ヒズ、病ツカレテヤスルトニ用ル方多シ、癯ヨリ廣ク用
ラル、檀弓ニ、勉而為瘠、則吾能ト、ヤミツカル、トナリ、ソノ意
清カラズ、瘦ハ、臞トモ瘠トモ注ス、羸瘦トイフキハ、甚ヤスル
ト也、上ノ諸字ヨリハ甚シ、十八史畧、唐ニ、左右曰韓休為相、陛
下殊瘦於舊、上歎曰、吾雖瘠、天下肥多ト、瘦於舊ハ、マハカトヨ
リハ、ルイサフメサルト云フナリ、吾雖瘠ト、御返答アルハ、シ

ガ落ルトテモト云フ也。毀ハ、缺壞ノ字、ヤセルトヨムハ、哀
毀ノキバカリ用ユ、曲禮ニ居喪之禮、(毀)瘠不形又曰五十不致
(毀)トアリ、外ノヤセニハ不用、母ノ喪ニアフテ自ラ毀壞スル
義也、

動植

禽鳥

鳥獸トイヘバ、トリトケモノナリ、禽ト云モ同ジ、書經ニ、珍
(禽)奇獸トアリ、ソノ内禽ハトリケモノニ通用ス、白虎通ニ、禽
者鳥獸之總名、鳥不可曰獸、獸亦可曰禽ト、禮記ニ、鸚鵡ハ獸ト
イハズ、猩猩ハ通メ禽トイフ、華駝ガ五禽戯ト云ハ、ケモノナ

リ、禽ハトリケモノニ通ズレド、トリノ方ニイフガ、ヲモナリ、
鳥ハ一定ノ名ナリ、ソレ故翠禽、文禽ナドイフキハ禽ノ字ヲ
用ユ、黄鳥、画眉鳥ナドノ名ノキハ、鳥ノ字ナリ

獸畜

野ニ在テ獸ト云、家ニアルヲ、畜ト云、周禮ニ、六畜六獸六禽ト
アリ、六畜トハ、馬牛羊豕犬豕ナリ、六獸トハ、麋鹿熊麕豕兔ナ
リ

犧牲

犧ハ、宗廟ノ牲也、書傳曰、色純曰犧、マジリ毛ナキ牛羊類也、牲
ハ、牛羊豕ヲ三牲ト云、左傳ニ、牛ト曰牲、注云、既得吉日、則牛

改名曰牲。ト祭祀ニ用ユルト定マレバ、牲トヨブ也。殺牲ナド
イフ、生ニメ引モ、殺メソナフルモ、牲トイフ也。又餼ハ、餼羊論
語ノ注ニ、生牲也トアリ、

羊羔

詩傳ニ、小曰羔。大曰羊。トアリ。説文ニ、羔ハ羊子トイヘリ。未ハ
十二支ノ字ナリ。

豕豚彘

豕ハ、説文ニ、彘也。玉篇ニ、猪豨之總名トアリ。方言ニ、猪關東西
或謂之彘。或謂之豕。ト禮ニ、豕曰剛鬣。豚曰膾肥。又以彘嘗麥ト
アリ。小爾雅云、猪子曰豚。ト豚ハ小キ豕ナリ。彘ハ、説文ニ、豕也。

後蹄廢謂之彘。玉篇ニ、猪也トアリ。ミナイノコトヨミ、ブタノ
トナリ。豕ト豚トハ、大小ノ違ナリ。彘ハ、少シナリ。チガフトミ
ヘタリ。孟子ニ、雞豚狗彘トアリ

狗犬尠戌

説文ニ、犬ハ狗之有懸蹄者也トアリ。禮記ノ疏ニ、狗犬通名。若
分而言之、則大者為犬、小者為狗トイフ。タウ犬ト、常ノイヌ也。
尠ハ、詩經ニアリ、無使尠也。吠トムクイヌノト也。从犬多、多ハ
毛長也。戌ハ、十二支ノイヌ也。

蟬蜩蟪

本艸ヲ考ルニ、蟬ハセミノ總稱也。蚱蟬トイヘバ、秋セミナリ、

詩經ニ、如蜩如蟪トアリ、蜩ハ蟬ト云ト同トニテ、古今或ハ方
 地ニテノ違也、辨解ニ、クロセミニアツクマセミハ馬蜩ナリ、
 蟪ハ時珍曰、頭上有花冠曰蟪ト注ス、多識編ニ、似蟬而小、鳴聲
 清亮トアリ、畢竟明カナラズ、又ヒグラシハ茅蜩ナリ、ツクハ
 ボフシハ寒蟬ナリ、蛸螿ハミ山ゼミ也、螿ハ夏セミナリ、大
 概カミノゴトシ、花鏡六ニ、鳴蟬一名寒蟬、夏曰螿、秋曰蜩、又
 楚謂之蜩、宋衛謂之蟪、陳鄭謂之蜩、蜩トアリ

米粟禾穀

字典ニ云、九穀皆曰禾ト、詩經ニ十月納禾稼、朱傳ニ禾者穀連
 藁結之總名、禾之秀實而在野曰稼トアリ、實ト莖トツラナリ、

カリタマ、ノモノ也、穀ハ、百穀ノ總名、穀有稷、故從穀、五穀
 ト云通りナリ、實ヲハナシテ、コナサヅルヲ、穀ト云也、粟ハ、モ
 ミコメ也、稻秫ニカギラズ云ナリ、穀ノ名ニ云井ハ、コアワ也、
 米ハ、粟實ナリ、モミヲ去テ、出シタルヲ米ト云、脱粟トイヘバ、
 クロゴメナリ、周禮ノ注ニ、九穀六米ト云、一アリ、疏ニ、九穀六
 (米)者、九穀之中、黍、稷、稻、粱、苽、大豆、六者皆有米、麻與小豆、小麥、三
 者無米、故云、九穀六米ト、コレニテ米ト穀トノ辨ヲシルベシ

草卉

草ハ、草木ト云通り也、又草々、文草等、ガツトソ、ウナルトニ
 用ユ、卉ハ、衆ナリ、草ノ總名ト注ス、花卉、卉木、ナドツツク、草々

ノ一ニハカ、ラズ、衆ノ意也、草ハ廣ク用ユ、亦ハソノ用セマ
シ、又詩經ノ、山有嘉(亦)侯、粟侯梅トアレハ、草ハ木ニ通用セズ、
亦ハ草木ニ通稱セララル、トミヘタリ、

木樹附材

木ハ、草木ト對ス、キノ總名也、樹ハウエキト云一也、木ハ材木、
木エナドイフ、枯レテ用ニツカフニモ用ユ、樹ハサヤウノ片
ニハ用ラレズ、木ハ木訥ニ轉用ス、樹ハ樹立ニ轉用スルニテ、
ツノ趣ヲ解スベシ、材ハ、木挺也、サイ木ノ一也、ヤクニ立一故、
又材能材カニ用ユルナリ

枝朶條柯

枝ハ、幹ニ對ス、枝ノ總稱也、朶ハ、小枝也、花房ノツキタル短キ
枝也、千朶万朶、朶枝開ト云ニテシルベシ、條ハ、長キ枝ズワイ
ナリ、草木ノ書ニ、氣條ト云、詩經ニ、條枚ト云、枝幹ト云ト同義
ナリ、然レハ本義ハ、上ノゴトシ、通用スルキハ、音聲ニ拘リ泥
ベカラズ、品字云、凡草木之直上曰幹、々之旁出曰柯ト大エダ
也、斧柄ニナルニテシルベシ、

葩藥苞蒂萼跗

葩ハ、花ビラ、藥ハ、中ノシン也、苞ハ、花ノ外ノ皮也、麗春花ノ外
ニ、青皮ヲカブルゴトギ是也、粟ノイガモ同ジ、蒂ハ、ホヅノ一
花并實ノヘタ、何モ同ジ、瓜蒂、柳蒂、花蒂ト云、蒂ノ下ハ、朶ナリ、

固蒂トモツヅク、コノ外瓣ト云ハ、日本ニテ、八重一重ト云ヤ
ウノ、直ニ葉トモ云、千葉千瓣同ジ、臺ト云ハ、タウノタツ
也、萼ハ、花ノウラノツケネ、蒂ノ上也、花萼緑萼ト云、跗ハ、蒂ト
萼トノアイダノツケネ也、拊ト通ス、詩經ノ、鄂不韡韡ヲ、古注
ニハ、萼跗ノコト、ス

子實核仁

子ハ、山梔子、梧桐子ナドノゴトキ類、草木ノミヲ云、人ノ子孫
ノ意也、ケシヤ、ナタネノゴトク、一フクロノ中ニ、イクツモア
ル、コマカナルミモ子ト云實モミ也、總ノ草木ノミ、果實ノ類、
大小ニカ、ハラズ、皆實トイハル、ナリ、コレハ、花實、秀實ナ

ドツミキ、ミノルトヨミ、ミノ入ル義ナリ、核ハ、果實中ノサ不
也、仁ハ、核中ノ生氣ヲフクム物ナリ、桃仁杏仁ノ如キコレ也、
又枰核ヲニツニワレバ、中ニ白キ二葉ノ形ヲ具フ、コノ類モ
仁ナリ

楊柳

本草ニ、時珍曰、楊枝硬而揚起、故謂之楊、柳枝弱而垂流、故謂之
柳ト、楊トバカリイヘバ、立トナギノ總名ナリ、柳ハシタレヤ
ナギナリ、シカレ氏楊柳ト連言シテ、タミヤナギト云、一ニナ
ル也、カワヤナギハ水楊也

梧桐

梧桐 トイヘバ、アヲギリ也、又シマギリトモイフ、夏花サキ、秋
ミノル、實ノ殻ワレテ開ク、實ハ殻ノ縁ニ付テ落ズ、常ノ桐ノ
木板ナドニ用ルハ、白桐ナリ、花淡紫ナルモノナリ、

苔蘚

苔ハ、コケノ總名也、水石地上屋瓦垣樹等ニ生ズルモノ各ソ
ノ名アレド、ミナ苔ノ類也、蘚ハ、苔蘚トツヅク、陰地ノコケ、瓦
蘚ナド云、ガツクルモノ也、廣ク用ラレズ、斑點者苔、成片者蘚
ト、品字ニイヘリ、又苔ノ字ヲ、後世ハ莓苔ト連用ス、一面ニハ
ヘフサガルナリ



操觚字訣卷之十止

操觚字訣補遺

五冊

嗣出

明治十一年十二月三日版權免許

原著人

故人

伊藤東涯

纂補人

同

男 善韶

原版人

鹿兒嶋縣平民

木藤金四郎

出版人

和歌山縣平民

北島茂兵衛

日本橋通一丁目
十五番地寄留



